

**Meldung
rechtswidrigen
Verhaltens**
(sog. Whistleblowing)

Operatives und organisatorisches Protokoll für die Bearbeitung von Meldungen über rechtswidrigem Verhalten von Angestellten oder Arbeitnehmern und Mitarbeitern von Unternehmen, die Waren oder Dienstleistungen liefern und Arbeiten zugunsten des ÖBPB Altershilfe Tschöggberg durchführen

**Segnalazione
di
illeciti**
(cd. Whistleblowing)

Protocollo operativo ed organizzativo per la gestione delle segnalazioni di condotte illecite operate dal dipendente o dai lavoratori e collaboratori delle imprese fornitrici di beni o servizi e che realizzano opere in favore della APSP Centro Assistenza Tschöggberg



ÖBPB Altershilfe Tschöggberg
APSP Centro Assistenza Tschöggberg
Verwaltung/amministrazione
Anton-Oberrauch-Str. Nr. 1
39010 Meltina/Mölten
Tel. 0471 668 054 - Fax 0471 667 024
e-mail: info@ahtschoeggberg.it

Strukturen in Mölten
strutture a Meltina
Anton-Oberrauch-Str. Nr.1
39010 Mölten/Meltina
Tel. 0471 668 054

Struktur in Jenesien
struttura a San Genesio Atesino
Schrann 10/b
39050 Jenesien/San Genesio Atesino
Tel. 0471 354 124

Inhaltsverzeichnis

1. der rechtliche Kontext.....	4
1. il Contesto Normativo.....	4
2. Berichterstattung an den Antikorruptionsverantwortlichen.....	4
2. Segnalazioni al RPCT.....	4
2.1 Gegenstand der Meldung.....	4
2.1 Oggetto della segnalazione.....	4
2.2 Verfahren zum Umgang mit internen Meldungen.....	6
2.2 Procedura di gestione della segnalazione interna.....	6
2.3 Bedingungen für den Schutz.....	8
2.3 Condizioni di tutela.....	8
2.4 Anonyme Meldung.....	9
2.4 Segnalazioni anonime.....	9
2.5 Ordentliche Meldungen.....	9
2.5 Segnalazioni ordinarie.....	9
3. Meldung von diskriminierenden oder vergeltenden Maßnahmen.....	10
3. Segnalazione di misure discriminatorie o ritorsive.....	10
4. Verantwortung des Meldenden.....	11
4. Responsabilità del segnalante.....	11
5. Schlussbestimmungen.....	11
5. Disposizioni finali.....	11

Der Schutz der Bediensteten, die eine am Arbeitsplatz begangene Straftat anzeigen, wurde durch Artikel 54-bis des Gesetzesvertretenden Dekrets (GVD) Nr. 165/2001 in die italienische Rechtsordnung aufgenommen.

Artikel 54-bis des GVD Nr. 165/2001 wurde abgeändert durch das Gesetz Nr. 179 vom 30.11.2017 "Bestimmungen zum Schutz der Hinweisgeber von Meldungen über Straftaten oder Unregelmäßigkeiten, von denen sie im Rahmen eines öffentlichen oder privaten Arbeitsverhältnisses Kenntnis erlangt haben" (veröffentlicht im Amtsblatt der Republik vom 14. Dezember 2017).

Nach dem Erlass der EU-Richtlinie Nr. 2019/1937 wurde der oben genannte Artikel aufgehoben und durch das GVD Nr. 24 vom 10. März 2023 zum "Schutz von Personen, die Verstöße gegen das Unionsrecht melden, und zur Festlegung von Bestimmungen zum Schutz von Personen, die Verstöße gegen nationale Rechtsvorschriften melden" ersetzt, wodurch der Kreis der Hinweisgeber erweitert und der Schutz, den sie genießen, besser spezifiziert wurde.

Das Dekret trat am 30. März 2023 in Kraft, und die Bestimmungen gelten ab dem 15. Juli 2023.

In diesem Protokoll wird ausführlich dargelegt, wie der Betrieb beabsichtigt, Hinweisgeber zu schützen, damit Korruption und schlechte Verwaltungstätigkeit aufgedeckt und vereitelt werden können.

Alle Meldungen, die nicht in persönlicher Form erfolgen, können an die E-Mail-Adresse antikorruption@ahtschoeggberg.it gesandt werden, und die in der Meldung enthaltenen personenbezogenen Daten (Hinweisgeber, Gemeldete, Beteiligte) werden mit Vorsichtsmaßnahmen laut folgendem Informationsblatt verarbeitet: ([Link zum Informationsblatt](#))

Alle Meldungen können neben der persönlichen Form auch gemacht werden über

<https://apspcentroassistentzatschggberg.whistleblowing.it/#/>

Im Sinne des Gesetzes muss der Hinweisgeber wirksam vor Vergeltungsmaßnahmen geschützt werden, mit deren Bekämpfung ANAC betraut ist.

Das GVD Nr. 24/2023 verpflichtet ANAC innerhalb von drei Monaten nach seinem Inkrafttreten eigene **Leitlinien** für die Verfahren zur Vorlage und Verwaltung externer Meldungen zu verabschieden. Diese Leitlinien wurden vom ANAC-Rat in der Sitzung **vom 12. Juli 2023** mit **Beschluss Nr. 311** angenommen und können unter dem folgenden [Link](#) eingesehen werden.

La tutela dei lavoratori che denunciano un reato commesso nei luoghi di lavoro è stata recepita nell'ordinamento italiano dall'articolo 54-bis del D.Lgs. n. 165/2001.

L'art. 54-bis del D.Lgs. n. 165/2001 è stato modificato dalla Legge n. 179 del 30.11.2017 recante "Disposizioni per la tutela degli autori di segnalazioni di reati o irregolarità di cui siano venuti a conoscenza nell'ambito di un rapporto di lavoro pubblico o privato" (pubblicata sulla G. U. del 14 Dicembre 2017).

A seguito dell'emanazione di una Direttiva dell'UE, la n. 2019/1937, il suddetto articolo è stato abrogato e sostituito dal D.Lgs. n. 24 del 10 marzo 2023 riguardante "la protezione delle persone che segnalano violazioni del diritto dell'Unione e recante disposizioni riguardanti la protezione delle persone che segnalano violazioni delle disposizioni normative nazionali" che ha ampliato la platea dei segnalanti e meglio specificato le tutele di cui godono.

Il decreto è entrato in vigore il 30 marzo 2023 e le disposizioni ivi previste sono efficaci dal 15 luglio 2023.

questo protocollo stabilisce in dettaglio come l'Azienda intende tutelare chi segnala un illecito affinché emergano e possano essere contrastati fenomeni di corruzione e di cattiva amministrazione.

Eventuali segnalazioni, oltre che formalizzate di persona, potranno essere trasmesse all'indirizzo antikorruption@ahtschoeggberg.it, e i dati personali contenuti nella segnalazione (segnalante, segnalato, persone coinvolte) saranno trattati con le cautele riportate nella seguente informativa: ([link all'informativa](#))

Eventuali segnalazioni, oltre che formalizzate di persona, potranno essere inoltrate tramite

<https://apspcentroassistentzatschggberg.whistleblowing.it/#/>

Ai sensi di legge, il segnalante deve contare su una protezione efficace che gli eviti l'esposizione a misure ritorsive, il cui contrasto è affidato ad ANAC.

Il D.Lgs. n. 24/2023 obbliga l'ANAC ad adottare, entro tre mesi dalla sua data di entrata in vigore, apposite **Linee Guida** relative alle procedure per la presentazione e la gestione delle segnalazioni esterne. Tali Linee Guida sono state approvate dal Consiglio nell'adunanza del **12 luglio 2023** con la **delibera n. 311** e consultabili al seguente [link](#).

1. der rechtliche Kontext

In Umsetzung der Richtlinie (EU) 2019/1937 wurde das Gesetzesdekret Nr. 24 vom 10. März 2023 zum "Schutz von Personen, die Verstöße gegen das Unionsrecht melden, und zur Festlegung von Bestimmungen zum Schutz von Personen, die Verstöße gegen das nationale Recht melden" erlassen. Das Dekret ist am 30. März 2023 in Kraft getreten und die darin enthaltenen Bestimmungen sind ab dem 15. Juli 2023 wirksam.

Der Schutz erstreckt sich nicht nur auf den Arbeitnehmer, den ehemaligen Arbeitnehmer oder den Stellenbewerber, sondern auch auf die Mitarbeiter der Verwaltung die:

1. ihre Tätigkeit als Selbstständige ausüben;
2. ihre Tätigkeit als Arbeitnehmer oder Mitarbeiter ausüben und Waren oder Dienstleistungen anbieten oder Arbeiten für Dritte ausführen;
- arbeiten als Freiberufler, Berater, Freiwillige und Praktikanten, bezahlt und unbezahlt;
3. Verwaltungs-, Leitungs-, Aufsichts- oder Vertretungsfunktionen umfassen oder umfasst haben, auch wenn diese Funktionen de facto ausgeübt werden.

2. Berichterstattung an den Antikorruptionsverantwortlichen

In Bezug auf die Adressaten der Meldung heißt es in den geltenden Rechtsvorschriften, dass der Hinweisgeber - wenn er sich nicht an die Justizbehörde, den Rechnungshof oder die ANAC wendet - "seinen Dienstvorgesetzten" zu informieren hat.

Um eine solche Meldung zu erleichtern und die Vertraulichkeit der Identität des Meldenden innerhalb der Einrichtung, der er angehört, besser zu schützen, sieht das Gesetz vor, dass diese Verpflichtung durch eine "geschützte" Meldung an den Leiter der Korruptionsprävention der Einrichtung, der er angehört, erfüllt werden kann.

2.1 Gegenstand der Meldung

Die rechtswidrigen Handlungen, die Gegenstand der schutzwürdigen Meldungen sind, müssen sich beziehen auf:

- **Verwaltungs-, Rechnungslegungs-, zivil- oder strafrechtliche Verstöße im Zusammenhang mit den folgenden Bereichen:**
 - öffentliches Auftragswesen;
 - Finanzdienstleistungen, -produkte und -märkte sowie die **Verhinderung von Geldwäsche** und Terrorismusfinanzierung;
 - Sicherheit und Konformität der Produkte;
 - Verkehrssicherheit; Umweltschutz;

1. il Contesto Normativo

In attuazione della Direttiva (UE) 2019/1937, è stato emanato il D.Lgs. n. 24 del 10 marzo 2023 riguardante "la protezione delle persone che segnalano violazioni del diritto dell'Unione e recante disposizioni riguardanti la protezione delle persone che segnalano violazioni delle disposizioni normative nazionali". Il decreto è entrato in vigore il 30 marzo 2023 e le disposizioni ivi previste sono efficaci dal 15 luglio 2023.

Rientrano nella sfera di tutela non solo il dipendente, l'ex dipendente o il candidato all'assunzione, ma anche coloro che presso l'Amministrazione:

1. svolgono la propria attività come lavoratori autonomi;
2. svolgono la propria attività come lavoratori o collaboratori e forniscono beni o servizi o realizzano opere in favore di terzi;
3. prestano la propria attività come liberi professionisti, consulenti, volontari e tirocinanti, retribuiti e non retribuiti;
4. coprono o hanno svolto funzioni di amministrazione, direzione, controllo, vigilanza o rappresentanza, anche qualora tali funzioni siano esercitate in via di mero fatto.

2. Segnalazioni al RPCT

Con riferimento ai destinatari della segnalazione, la normativa vigente indica che - qualora il segnalante non effettui una denuncia all'autorità giudiziaria, alla Corte dei conti o all'ANAC - «riferisca al proprio superiore gerarchico».

Al fine di agevolare tale segnalazione, e garantire una maggiore tutela della riservatezza dell'identità del segnalante all'interno dell'ente di appartenenza, la legge prescrive che tale obbligo possa essere adempiuto tramite segnalazione al Responsabile della prevenzione della corruzione della struttura di appartenenza con modalità "protette".

2.1 Oggetto della segnalazione

Le condotte illecite, oggetto delle segnalazioni meritevoli di tutela, devono riguardare:

- **illeciti amministrativi, contabili, civili o penali relativi ai seguenti settori:**
 - **appalti pubblici;**
 - **servizi**, prodotti e mercati finanziari e **prevenzione del riciclaggio** e del finanziamento del terrorismo;
 - sicurezza e conformità dei prodotti;
 - sicurezza dei trasporti; tutela dell'ambiente;

- Strahlenschutz und nukleare Sicherheit;
- Lebens- und Futtermittelsicherheit sowie Tiergesundheit und Tierschutz;
- **öffentliche Gesundheit;**
- **Verbraucherschutz;**
- **Schutz der Privatsphäre und Schutz personenbezogener Daten sowie Sicherheit von Netzen und Informationssystemen;**
- Handlungen oder Unterlassungen, die die finanziellen Interessen der Union beeinträchtigen;
- Handlungen oder Unterlassungen im Zusammenhang mit dem Binnenmarkt;
- Handlungen oder Verhaltensweisen, die den Zweck oder das Ziel der Bestimmungen der Rechtsakte der Union vereiteln, wie z. B., aber nicht ausschließlich:
 - radioprotezione e sicurezza nucleare;
 - sicurezza degli alimenti e dei mangimi e salute e benessere degli animali;
 - **salute pubblica;**
 - **protezione dei consumatori;**
 - **tutela della vita privata e protezione dei dati personali e sicurezza delle reti e dei sistemi informativi;**
- atti od omissioni che ledono gli interessi finanziari dell'Unione;
- atti od omissioni riguardanti il mercato interno;
- atti o comportamenti che vanificano l'oggetto o la finalità delle disposizioni di cui agli atti dell'Unione, quali, a titolo esemplificativo:

- Umweltdelikte wie die Einleitung, Emission oder sonstige Freisetzung gefährlicher Stoffe in die Luft, den Boden oder das Wasser oder die unrechtmäßige Sammlung, Beförderung, Verwertung oder Beseitigung gefährlicher Abfälle.
- Betrug, Korruption und sonstige rechtswidrige Handlungen im Zusammenhang mit den Ausgaben der Union.
- Verstöße gegen die EU-Wettbewerbs- und Beihilfenvorschriften, die Steuer auf das Einkommen der Körperschaften und Mechanismen, die darauf abzielen, einen Steuervorteil zu erlangen, der dem Ziel oder Zweck des geltenden Steuerrechts zuwiderläuft.
- Missbräuchliche Praktiken im Sinne der Rechtsprechung des Gerichtshofs der Europäischen Union. Z. B. Unternehmen, die auf dem Markt eine beherrschende Stellung einnehmen: missbräuchliche Praktiken (Einführung von so genannten Verdrängungspreisen, Zielrabatten, Kopplungsgeschäften), die dem Schutz des freien Wettbewerbs zuwiderlaufen.
- Veruntreuung von Geldern, Betrug zum Nachteil des Staates, einer öffentlichen Einrichtung oder der Europäischen Union oder zur Erlangung öffentlicher Gelder, Computerbetrug zum Nachteil des Staates oder einer öffentlichen Einrichtung und Betrug bei öffentlichen Lieferungen, Veruntreuung, Erpressung, unzulässige Verleitung zur Gewährung oder zum Versprechen von Vorteilen, Bestechung und Missbrauch.
- reati ambientali, quali, scarico, emissione o altro tipo di rilascio di materiali pericolosi nell'aria, nel terreno o nell'acqua oppure raccolta, trasporto, recupero o smaltimento illecito di rifiuti pericolosi.
- frodi, corruzione e a qualsiasi altra attività illegale connessa alle spese dell'Unione.
- le violazioni delle norme dell'UE in materia di concorrenza e di aiuti di Stato, di imposta sulle società e i meccanismi il cui fine è ottenere un vantaggio fiscale che vanifica l'oggetto o la finalità della normativa applicabile in materia di imposta sulle società.
- pratiche abusive quali definite dalla giurisprudenza della Corte di Giustizia dell'Unione europea. Ad es. Impresa che opera sul mercato in posizione dominante: pratiche abusive (adozione di prezzi cd. predatori, sconti target, vendite abbinate) contravvenendo alla tutela della libera concorrenza.
- indebita percezione di erogazioni, truffa in danno dello Stato, di un ente pubblico o dell'Unione europea o per il conseguimento di erogazioni pubbliche, frode informatica in danno dello Stato o di un ente pubblico e frode nelle pubbliche forniture, peculato, concussione, induzione indebita a dare o promettere utilità, corruzione e abuso.

2.2 Verfahren zum Umgang mit internen Meldungen

Der "Hinweisgeber" im Sinne von Artikel 1 Absatz 2 ist verpflichtet, alle Angaben zu machen, die es den zuständigen Stellen, insbesondere dem Antikorruptionsverantwortlichen ermöglichen, die erforderlichen und angemessenen Überprüfungen und Kontrollen vorzunehmen, um den Wahrheitsgehalt der Tatsachen, die Gegenstand der Meldung sind, zu überprüfen.

Zu diesem Zweck muss der Bericht mindestens die folgenden Elemente enthalten:

- a) Vor- und Nachname der Person, die die Meldung macht ("Melder");
- b) das Datum und/oder den Zeitraum, an dem das Ereignis eingetreten ist;
- c) den physischen Ort, an dem das Ereignis stattgefunden hat;
- d) eine Bewertung durch den Berichtersteller, ob er die begangenen Handlungen oder Unterlassungen für gerechtfertigt hält:

2.2 Procedura di gestione della segnalazione interna

Il "segnalante", come individuato all'art. 1, comma 2, è tenuto ad indicare tutti gli elementi utili a consentire agli uffici competenti, ed in particolare al RPCT, di procedere alle dovute ed appropriate verifiche e controlli a riscontro della fondatezza dei fatti che sono ricompresi nell'oggetto della segnalazione.

A tal fine, la segnalazione deve contenere almeno i seguenti elementi:

- a) nome e cognome del segnalante che effettua la segnalazione ("segnalante");
- b) la data e/o il periodo in cui si è verificato il fatto;
- c) il luogo fisico in cui si è verificato il fatto;
- d) una valutazione del segnalante circa il fatto che lo stesso ritenga che le azioni od omissioni commesse siano:

- strafrechtlich relevant;
 - die unter Verstoß gegen den Verhaltenskodex oder andere disziplinarisch zu ahndende Bestimmungen durchgeführt werden;
 - die geeignet sind, der öffentlichen Verwaltung oder den Gästen einen finanziellen Schaden zuzufügen;
 - die dem Image schaden können;
- penalmamente rilevanti;
 - poste in essere in violazione dei Codici di Comportamento o di altre disposizioni sanzionabili in via disciplinare;
 - suscettibili di arrecare un pregiudizio patrimoniale alla PA o agli ospiti;
 - suscettibili di arrecare un pregiudizio all'immagine;
- e) Beschreibung des Sachverhalts; e) descrizione del fatto;
- f) Autor(en) des Ereignisses; f) autore/i del fatto;
- g) alle anderen Personen, die vom Sachverhalt Kenntnis haben und/oder darüber berichten können; g) altri eventuali soggetti a conoscenza del fatto e/o in grado di riferire sul medesimo;
- h) Etwaige Anhänge zur Untermauerung des Berichts; h) eventuali allegati a sostegno della segnalazione;
- i) alle sonstigen Informationen, die nützliche Hinweise auf das Vorliegen der gemeldeten Tatsachen geben können. i) ogni altra informazione che possa fornire un utile riscontro circa la sussistenza dei fatti segnalati.

Zu diesem Zweck hat das Unternehmen ein Meldemodell und ein spezielles, nur vom Antikorruptionsverantwortlichen besetztes E-Mail-Postfach unter der Adresse antikorruption@ahtschoeggberg.it eingerichtet, an das der "Whistleblower" das Formular senden muss, das auf der Website des Unternehmens im Bereich Transparente Verwaltung - Unterabschnitt "Sonstige Inhalte - Whistleblower" - heruntergeladen werden kann.

L'Azienda ha predisposto a tal fine un modello di segnalazione e una casella di posta elettronica dedicata, presidiata dal solo RPCT all'indirizzo antikorruption@ahtschoeggberg.it che dovrà essere utilizzata dal "segnalante" per l'invio del modulo scaricabile dal sito aziendale nell'Area Amministrazione Trasparente - sottosezione "Altri contenuti – Whistleblower".

Das Unternehmen hat ein IT-gestütztes Meldeverfahren eingeführt, das dem Hinweisgeber die gebotene Vertraulichkeit und die notwendige Rückmeldung über das Ergebnis der Untersuchung garantiert.

L'Azienda ha adottato un procedimento informatico di segnalazione, che garantisce al segnalante la dovuta riservatezza e il necessario feedback sugli esiti dell'istruttoria.

Alternativ kann er/sie dieselbe Meldung auch persönlich machen, indem er/sie sie in Anwesenheit des Antikorruptionsverantwortlichen schriftlich formuliert, der in diesem Fall eine unterzeichnete Fotokopie als Empfangsbestätigung ausstellt.

In alternativa può effettuare la medesima segnalazione di persona, formalizzandola per iscritto in presenza del Responsabile Anticorruzione, il quale in questo caso rilascerà una fotocopia sottoscritta per ricevuta.

Nur der Antikorruptionsverantwortliche hat Zugang zu den computergestützten Berichten mit vertraulichen und persönlichen Anmeldeinformationen. Die eingegangenen Berichte werden vertraulich aufgezeichnet und im Einklang mit den gesetzlichen Bestimmungen gespeichert, um ein Höchstmaß an Sicherheit, Vertraulichkeit und Anonymität zu gewährleisten.

Alle segnalazioni informatiche potrà accedere con credenziali riservate e personali esclusivamente il "RPCT". La segnalazione ricevuta sarà protocollata in modalità riservata e custodita ai sensi di legge, in modo da garantire la massima sicurezza, riservatezza e anonimato.

Sobald der Beauftragte für Korruptionsprävention und Transparenz den Bericht erhält:

Una volta ricevuta la segnalazione, il Responsabile per la Prevenzione della Corruzione e per la Trasparenza:

- stellt er der meldenden Person **innerhalb von sieben Tagen nach** Eingang der Meldung eine Empfangsbestätigung aus;
- führt Gespräche mit der meldenden Person und kann von dieser erforderlichenfalls Ergänzungen verlangen;
- ergreift Maßnahmen zur Weiterverfolgung der eingegangenen Berichte;
- erstellt **innerhalb von drei Monaten nach dem** Datum der Empfangsbestätigung oder,
- rilascia alla persona segnalante avviso di ricevimento della segnalazione **entro sette giorni** dalla data di ricezione;
- mantiene le interlocuzioni con la persona segnalante e può richiedere a quest'ultima, se necessario, integrazioni;
- si attiva per dare seguito alle segnalazioni ricevute;
- fornisce riscontro alla segnalazione **entro tre mesi** dalla data dell'avviso di ricevimento o, in

falls eine solche Mitteilung nicht erfolgt, innerhalb von drei Monaten nach Ablauf der siebentägigen Frist ab Einreichung Meldung einen Bericht.

Berichte und zugehörige Unterlagen werden so lange aufbewahrt, wie es für die Bearbeitung des Berichts erforderlich ist, in jedem Fall aber **nicht länger als fünf Jahre** ab dem Datum der Mitteilung des endgültigen Ergebnisses des Meldeverfahrens unter Einhaltung der Vertraulichkeitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/679.

Über die Verarbeitung der im Bericht enthaltenen personenbezogenen Daten erstellt das Unternehmen einen Informationsvermerk, der in der Rubrik Transparente Verwaltung veröffentlicht wird.

Besteht der Bericht aus Papierdokumenten, so werden diese in einem speziellen verschlossenen Schrank aufbewahrt, der nur dem Antikorruptionsverantwortlichen zugänglich ist.

Die Bewertung des Antikorruptionsverantwortlichen muss innerhalb von höchstens **60 Tagen ab dem Datum der Vorlage** oder Übergabe des Berichts abgeschlossen sein. Am Ende der Untersuchung ist eine Rückmeldung an den Hinweisgeber verpflichtend.

2.3 Bedingungen für den Schutz

Whistleblower sind von nachteiligen disziplinarischen und/oder vertraglichen Konsequenzen befreit und im Falle von "Vergeltungsmaßnahmen" geschützt.

Die Vorschrift dient im Wesentlichen dem Schutz des Hinweisgebers, der aufgrund seiner Meldung Gefahr läuft, dass seine Arbeitsbedingungen beeinträchtigt werden. Disziplinarische/vertragliche und organisatorische Maßnahmen im Allgemeinen, die sich (direkt oder indirekt) negativ auf seine Arbeitsbedingungen auswirken könnten, können nicht gegen ihn ergriffen werden.

Die Identität des Berichterstatters ist vertraulich.

Die Vertraulichkeit gilt nicht nur für die Identität des Hinweisgebers, sondern auch für alle anderen Informationen oder Elemente der Meldung, aus deren Offenlegung die Identität des Hinweisgebers direkt oder indirekt abgeleitet werden kann.

Die Vertraulichkeit ist auch bei - internen oder externen - mündlichen Berichten gewährleistet, die in einem direkten Gespräch mit der Person, die den Bericht bearbeitet, erfolgen.

Die Vertraulichkeit des Hinweisgebers wird auch dann gewahrt, wenn die Meldung über andere als die in diesem Protokoll vorgesehenen Mittel erfolgt oder andere als die zur Bearbeitung der Meldungen befugten und zuständigen Mitarbeiter erreicht, denen die Meldungen in jedem Fall unverzüglich zu übermitteln sind.

In zwei Fällen, die das Gesetz ausdrücklich vorsieht,

mancanza di tale avviso, entro tre mesi dalla scadenza del termine di sette giorni dalla presentazione della segnalazione.

Le segnalazioni e la relativa documentazione sono conservate per il tempo necessario al trattamento della segnalazione e **comunque non oltre cinque anni** a decorrere dalla data della comunicazione dell'esito finale della procedura di segnalazione nel rispetto degli obblighi di riservatezza del regolamento (UE) 2016/679.

Sul trattamento dei dati personali contenuti nella segnalazione, l'azienda predispone apposita informativa pubblicata nella sezione Amministrazione Trasparente.

Qualora la segnalazione fosse costituita da documenti cartacei, si provvederà alla custodia e conservazione in apposito armadio chiuso a chiave situato presso l'ufficio del "RPCT" e accessibile solo allo stesso.

La valutazione del RPCT dovrà concludersi entro al massimo **60 giorni dalla data di inoltro** o consegna della segnalazione. Al segnalante è dovuto un feedback al termine dell'istruttoria.

2.3 Condizioni di tutela

Chi segnala condotte illecite è tenuto esente da conseguenze pregiudizievoli in ambito disciplinare e/o contrattuale e tutelato in caso di adozione di «misure ritorsive».

La norma, in sostanza, è volta a proteggere il segnalante che, per via della propria segnalazione, rischi di vedere compromesse le proprie condizioni di lavoro. Nei suoi confronti non possono essere adottate misure disciplinari/contrattuali ed organizzative in generale che possano incidere negativamente (in modo diretto o indiretto) sulle sue condizioni di lavoro.

L'identità del segnalante è riservata.

La riservatezza, oltre che all'identità del segnalante, viene garantita anche a qualsiasi altra informazione o elemento della segnalazione dal cui disvelamento si possa dedurre direttamente o indirettamente l'identità del segnalante.

La riservatezza viene garantita anche nel caso di segnalazioni - interne o esterne - effettuate in forma orale mediante un incontro diretto con chi tratta la segnalazione.

Si tutela la riservatezza del segnalante anche quando la segnalazione viene effettuata attraverso modalità diverse da quelle previste dal presente Protocollo operativo, o perviene a personale diverso da quello autorizzato e competente a gestire le segnalazioni, al quale, comunque, le stesse vanno trasmesse senza ritardo.

In due casi espressamente previsti dalla norma, per

ist für die Offenlegung der Identität des Hinweisgebers **neben seiner ausdrücklichen Zustimmung** auch eine schriftliche Mitteilung der Gründe für diese Offenlegung erforderlich:

1. in Disziplinarverfahren, wenn die Offenlegung der Identität des Hinweisgebers für die Verteidigung der Person, die des Disziplinarvergehens beschuldigt wird, unerlässlich ist;
2. in Verfahren, die aufgrund interner oder externer Berichte eingeleitet werden, wenn diese Offenlegung auch für die Verteidigung der betroffenen Person unerlässlich ist.

Daher sind diejenigen, die den Bericht erhalten oder an seiner Bearbeitung beteiligt sind, auch wenn dies nur zufällig geschieht, verpflichtet, die Vertraulichkeit dieser Informationen zu wahren. Im Falle von externen Parteien muss deren Vertraulichkeit durch geeignete vertragliche Instrumente gewährleistet werden. Die Verletzung der Vertraulichkeitsverpflichtung zieht eine disziplinarische und/oder vertragliche Haftung nach sich, unbeschadet weiterer Formen der Haftung, die im Gesetzesdekret 24/2013 vorgesehen sind.

Der Bericht ist sowohl vom administrativen als auch vom allgemeinen Zugang ausgenommen.

2.4 Anonyme Meldung

Anonyme Meldungen, d.h. solche, die keine Elemente enthalten, die eine eindeutige Identifizierung des Verfassers ermöglichen, werden normalerweise nicht berücksichtigt, d.h. sie fallen nicht unter das oben beschriebene Verfahren.

Ausnahmen sind möglich bei Meldungen, die besonders schwerwiegende Sachverhalte betreffen und deren Inhalt hinreichend detailliert, umständlich und fundiert ist.

Dies gilt unbeschadet der Tatsache, dass jeder, der den Bericht erhält, die im Verhaltenskodex des Unternehmens beschriebenen Regeln einhalten muss.

2.5 Ordentliche Meldungen

Der Antikorruptionsverantwortliche berücksichtigt auch Meldungen, die auf andere Weise als unter Nummer 2 vorgesehen erfolgen.

Whistleblowing und Meldungen können in jeder Form an den Vorgesetzten gerichtet werden, wie es der geltende Verhaltenskodex vorsieht. Der Vorgesetzte, der die Meldung erhält, achtet darauf, dass die Bestimmungen des Kodex eingehalten werden, und leitet die Meldung schließlich an den Antikorruptionsverantwortlichen weiter.

Für den Inhalt der Berichte gelten die Bestimmungen der vorangegangenen Punkte.

Bei nicht anonymen Meldungen muss ein angemessener Schutz der Identität des Meldenden durch den Empfänger der Meldung und den Antikorruptionsverantwortlichen gewährleistet sein, der

rivellare l'identità del segnalante, **oltre al consenso espresso dello stesso**, si richiede anche una comunicazione scritta delle ragioni di tale rivelazione:

1. nel procedimento disciplinare laddove il disvelamento dell'identità del segnalante sia indispensabile per la difesa del soggetto a cui viene contestato l'addebito disciplinare;
2. nei procedimenti instaurati in seguito a segnalazioni interne o esterne laddove tale rivelazione sia indispensabile anche ai fini della difesa della persona coinvolta.

Pertanto, coloro che ricevono o sono coinvolti nella gestione della segnalazione, anche solo accidentalmente, sono tenuti a tutelare la riservatezza di tale informazione. Qualora si trattasse di soggetti esterni, deve essere garantita la loro riservatezza tramite appositi strumenti contrattuali. La violazione dell'obbligo di riservatezza è fonte di responsabilità disciplinare e/o contrattuale, fatte salve ulteriori forme di responsabilità previste dal D. Lgs.24/2013.

La segnalazione è sottratta all'accesso sia amministrativo che generalizzato.

2.4 Segnalazioni anonime

Le segnalazioni anonime, e cioè quelle prive di elementi che consentano l'inequivocabile identificazione dell'autore, non vengono di norma prese in considerazione, ovvero non rientrano nella procedura sopra descritta.

Possono costituire eccezione le segnalazioni relative a fatti di particolare gravità e con un contenuto che risulti adeguatamente dettagliato, circostanziato e comprovato.

Resta fermo il fatto che chiunque riceva la segnalazione dovrà attenersi alle norme descritte nel codice di comportamento aziendale.

2.5 Segnalazioni ordinarie

Il RPCT prende in considerazione anche segnalazioni effettuate con modalità diverse rispetto a quelle previste al punto n. 2.

Le denunce e segnalazioni, infatti, potranno essere presentate con qualsiasi forma anche presso il superiore gerarchico, come previsto dal vigente codice di comportamento. Il responsabile che riceve la segnalazione avrà cura di seguire le disposizioni del codice ed in ultimo condividere la segnalazione con il RPCT.

Si applica quanto previsto ai punti precedenti circa il contenuto delle segnalazioni.

In caso di segnalazioni non anonime, dovrà essere garantita, da parte del Responsabile ricevente e del RPCT un livello di tutela della riservatezza della identità del segnalante non inferiore a quella prevista

nicht niedriger sein darf als das für Whistleblower vorgesehene Schutzniveau.

3. Meldung von diskriminierenden oder vergeltenden Maßnahmen

Beschäftigte, die der Justizbehörde, dem Rechnungshof, der Nationalen Antikorruptionsbehörde (ANAC) oder dem "Verantwortlichen" rechtswidrige Handlungen melden, von denen sie aufgrund ihres Arbeitsverhältnisses Kenntnis erlangt haben, dürfen keinen Maßnahmen ausgesetzt werden, die als Vergeltungsmaßnahmen eingestuft werden können.

Vergeltungsmaßnahmen sind alle Verhaltensweisen, Handlungen oder Unterlassungen,¹ auch wenn sie nur versucht oder angedroht werden, die aufgrund der Meldung, der Beschwerde bei den Justiz- oder Rechnungsprüfungsbehörden oder der öffentlichen Bekanntgabe ausgeführt werden und die dem Hinweisgeber oder der Person, die die Meldung eingereicht hat, direkt oder indirekt² einen ungerechtfertigten Schaden zufügen oder zufügen können.

Die Ergreifung von Maßnahmen, die als Vergeltungsmaßnahmen gegen den internen/externen Hinweisgeber gelten, wird der ANAC in jedem Fall **von der betroffenen Person** mitgeteilt. Die ANAC informiert die Abteilung für öffentliche Aufgaben des Präsidiums des Ministerrats oder die anderen Garantie- oder Disziplinarorgane über die in ihre Zuständigkeit fallenden Aktivitäten und möglichen Maßnahmen.

Wenn die ANAC diskriminierende Maßnahmen feststellt, kann die Person, die für den Erlass dieser Maßnahmen verantwortlich ist, mit den in Artikel 21 des Gesetzesdekrets 24/2023 vorgesehenen Sanktionen belegt werden.

Es sei darauf hingewiesen, dass es laut Gesetz in der Verantwortung der öffentlichen Verwaltung liegt, nachzuweisen, dass die gegen den Hinweisgeber

per il Whistleblower.

3. Segnalazione di misure discriminatorie o ritorsive

I dipendenti che segnalano all'Autorità Giudiziaria, alla Corte dei Conti, all'Autorità Nazionale Anticorruzione (ANAC), o al "Responsabile" condotte illecite di cui siano venuti a conoscenza in ragione del rapporto di lavoro, non possono essere oggetto di misure qualificabili come ritorsive.

Si intende come ritorsivo qualsiasi comportamento, atto od omissione,³ anche solo tentato o minacciato, posto in essere in ragione della segnalazione, della denuncia all'autorità giudiziaria o contabile, o della divulgazione pubblica e che provoca o può provocare, alla persona segnalante o alla persona che ha sporto la denuncia, in via diretta o indiretta⁴, un danno ingiusto, da intendersi come danno ingiustificato.

L'adozione di misure ritenute ritorsive nei confronti del segnalante interno/esterno è comunicata in ogni caso all'ANAC **dall'interessato**. L'ANAC informa il Dipartimento della Funzione Pubblica della Presidenza del Consiglio dei ministri o gli altri organismi di garanzia o di disciplina per le attività e gli eventuali provvedimenti di competenza.

Qualora vengano accertate dall'ANAC misure discriminatorie, il responsabile che le ha adottate potrà incorrere nelle sanzioni previste dall'art.21 del D. Lgs. 24/2023.

Si precisa che in base al dettato normativo è a carico dell'Amministrazione Pubblica dimostrare che le misure discriminatorie o ritorsive, adottate nei confronti

- 1 Nicht erschöpfende Beispiele für als Vergeltung verbotene Verhaltensweisen sind in den ANAC-Leitlinien beschrieben, die mit der Entscheidung **Nr. 311 vom 12. Juli 2023** angenommen wurden
- 2 Es sind vor möglichen indirekten oder "transversalen" Vergeltungsmaßnahmen geschützt:
 - der Vermittler (eine natürliche Person, die den Meldenden im Meldeprozess unterstützt und im gleichen Arbeitskontext tätig ist);
 - Personen, die in demselben Beschäftigungsverhältnis stehen wie die meldende Person, die Person, die eine Beschwerde eingereicht hat, oder die Person, die eine öffentliche Mitteilung gemacht hat, und die mit diesen Personen durch eine stabile emotionale oder verwandtschaftliche Beziehung bis zum vierten Grad verbunden sind;
 - Arbeitskollegen der meldenden Person oder der Person, die eine Offenlegung vornimmt, die im gleichen Arbeitsumfeld wie diese Person tätig sind und die in einer regelmäßigen und aktuellen Beziehung zu dieser Person stehen;
 - Einrichtungen, die der meldenden Person gehören oder für die diese Personen arbeiten, sowie Einrichtungen, die im gleichen Arbeitsumfeld wie diese Personen tätig sind.
- 3 Esempi non esaustivi di comportamenti vietati come ritorsivi sono descritti nelle Linee guida ANAC adottate con delibera del **12 luglio 2023 n. 311**
- 4 Sono protetti da possibili ritorsioni indirette o "trasversali":
 - il facilitatore (persona fisica che assiste il segnalante nel processo di segnalazione e operante all'interno del medesimo contesto lavorativo);
 - le persone del medesimo contesto lavorativo della persona segnalante, di colui che ha sporto una denuncia o di colui che ha effettuato una divulgazione pubblica e che sono legate ad essi da uno stabile legame affettivo o di parentela entro il quarto grado;
 - i colleghi di lavoro della persona segnalante o della persona che ha sporto una denuncia o effettuato una divulgazione pubblica, che lavorano nel medesimo contesto lavorativo della stessa e che hanno con detta persona un rapporto abituale e corrente;
 - gli enti di proprietà della persona segnalante o per i quali le stesse persone lavorano nonché agli enti che operano nel medesimo contesto lavorativo delle predette persone.

ergriffenen diskriminierenden oder vergeltenden Maßnahmen durch Gründe motiviert sind, die nichts mit der Meldung selbst zu tun haben. Diskriminierende oder Vergeltungsmaßnahmen, die von der Verwaltung erlassen werden, sind null und nichtig.

Um Hinweisgeber zu schützen fördert das Unternehmen eine wirksame Kommunikation und Schulung über die Rechte und Pflichten im Zusammenhang mit der Meldung von Fehlverhalten, zum Schutz des öffentlichen Interesses, im Rahmen der Schulungen zur öffentlichen Ethik und zum Verhaltenskodex für öffentliche Bedienstete.

4. Verantwortung des Meldenden

Der Schutz des Hinweisgebers, ein wichtiger Schutz, der zur Bekämpfung der Schaffung eines unterlassenen und/oder abgekarteten Umfelds gewährt wird, ist in Fällen, in denen die strafrechtliche Verantwortlichkeit des Hinweisgebers für die Straftaten der Verleumdung oder übler Nachrede festgestellt wird, auch wenn er in erster Instanz verurteilt wurde, oder in denen seine zivilrechtliche Haftung aus demselben Grund anerkannt wird, in Fällen von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit, nicht gewährleistet.

Stellt sich bei internen Überprüfungen heraus, dass die Meldung bösgläubig und unbegründet war, werden disziplinarische oder strafrechtliche Maßnahmen gegen den Hinweisgeber in Erwägung gezogen, es sei denn, dieser legt weitere Elemente vor, um seine Meldung zu untermauern.

5. Schlussbestimmungen

Das in diesem Protokoll festgelegte Verfahren für Whistleblowing sowie die Schutzprofile für den Hinweisgeber und die Formen der Verbindung mit anderen Beschwerdestellen können gegebenenfalls überarbeitet werden, wenn dies erforderlich ist und die ANAC-Leitlinien eine Anpassung vorsehen.

del segnalante, sono motivate da ragioni estranee alla segnalazione stessa. Gli atti discriminatori o ritorsivi adottati dall'Amministrazione sono nulli.

La Azienda promuove, a tutela dei segnalanti, un'efficace attività di comunicazione e formazione sui diritti e gli obblighi relativi alla segnalazione degli illeciti, a tutela del pubblico interesse, nell'ambito dei percorsi di formazione sull'etica pubblica e del Codice di comportamento dei pubblici dipendenti.

4. Responsabilità del segnalante

Le tutele del segnalante, importante salvaguardia accordata per combattere la costituzione di un ambiente omissivo e/o collusivo, non sono garantite nei casi in cui sia accertata, anche con sentenza di primo grado, la responsabilità penale del segnalante medesimo per i reati di calunnia o diffamazione, ovvero laddove sia riconosciuta la sua responsabilità civile, per lo stesso titolo, nei casi di dolo o colpa grave.

Nel caso in cui, a seguito di verifiche interne, la segnalazione risulti effettuata in mala fede e priva di ogni fondamento, saranno valutate azioni di responsabilità disciplinare o penale nei confronti del segnalante, salvo che questi non produca ulteriori elementi a supporto della propria segnalazione.

5. Disposizioni finali

La procedura individuata nel presente atto per il whistleblowing, nonché i profili di tutela del segnalante e le forme di raccordo con le altre strutture per i reclami potranno essere sottoposti a eventuale revisione, qualora necessario e qualora le linee guida ANAC, prevedano la necessità di adeguamento.